

Type 3757

D12.513
D12.513W
D12.513S

99325376/VII-11
GB/F/TR/RO/MD/RUS/UA/KZ/Arab

2

Русский

Oral-B приветствует Вас!

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед первым использованием зубной щетки.

ВАЖНО

- Периодически проверяйте шнур электропитания на наличие повреждений. В случае наличия повреждений, отнесите зарядное устройство в сервисный центр Oral-B Braun. Не используйте поврежденное или неработающее устройство.
- Данный продукт не предназначен для использования детьми до 3-х лет.
- Это устройство не предназначено для использования детьми или лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением лиц, отвечающих за их общую безопасность.
Рекомендуется хранить устройство в месте, недоступном для детей.
- Не игрушка. Детям использовать под присмотром.
- Если зубную щетку уронили, насадка должна быть заменена перед следующим использованием, даже если нет видимых повреждений.
- Не рекомендуется размещать или хранить зарядное устройство в местах, откуда устройство может упасть в раковину или ванну.
- Не погружайте зарядное устройство в воду или иную жидкость.
- Не пытайтесь достать упавшее в воду зарядное устройство. Немедленно отключите его от электропитания.
- Не пытайтесь самостоятельно модифицировать или починить данный продукт. Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или иным повреждениям. В случае необходимости ремонта данного продукта следует обратиться к продавцу данного товара или сервисный центр Орал-Б. Не разбирайте данное устройство самостоятельно, за исключением случаев замены аккумулятора.
- При замене аккумулятора, действуйте осторожно, стараясь не замкнуть положительный (+) и отрицательный (-) контакты.
- Не размещайте посторонние предметы в отверстия данного продукта/зарядного устройства.
- Не дотрагивайтесь до штекера шнура электропитания влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Во время отключения устройства от электропитания, всегда держитесь за штекер шнура, а не за сам шнур.
- Используйте данное устройство только в целях, описанных в данном руководстве. Не используйте запасные или дополнительные детали, не рекомендованные фирмой-изготовителем.
- В случае, если вы проходите стоматологическое лечение, проконсультируйтесь с вашим лечащим врачом-стоматологом перед началом использования данной зубной щетки.

Описание

- A Насадка (в зависимости от модели) – сменная
B Кнопка включения/выключения
C Ручка
D Зарядное устройство

Подсоединение и зарядка

Ручка вашей зубной щетки водонепроницаема, электрически безопасна и разработана специально для использования в ванной комнате. Спецификацию электропитания см. на дне зарядного устройства.

- Подключите зарядное устройство (D) к электрической розетке и поставьте ручку зубной щетки (C) на зарядное устройство. Полная зарядка аккумулятора занимает 16 часов и обеспечивает работу зубной щетки в течение недели регулярной чистки (2 раза в день по 2 минуты) (1).
- При ежедневном использовании зубной щетки, ручку можно хранить на зарядном устройстве, чтобы поддерживать полный уровень заряда аккумулятора. Перезарядка аккумулятора невозможна. Однако в целях защиты окружающей среды, Oral-B рекомендует вам отключать зарядное устройство от электропитания до того момента, когда понадобится следующая подзарядка аккумулятора.

Использование аккумулятора

Для того чтобы поддерживать максимальную емкость аккумуляторной батареи, не реже 1 раза в 6 месяцев отключайте зарядное устройство от сети и используйте зубную щетку регулярно до ее полной разрядки.

Использование электрической зубной щетки

Смочите головку щетки и нанесите на нее зубную пасту. Вы можете пользоваться любым типом зубной пасты. Чтобы избежать разбрызгивания, поднесите головку зубной щетки к зубам, затем включите ее (B) (2). Сначала очистите внешние поверхности зубов, затем внутренние и закончите чисткой жевательных поверхностей зубов (3).

Выключите зубную щетку, нажав на кнопку включения/выключения.

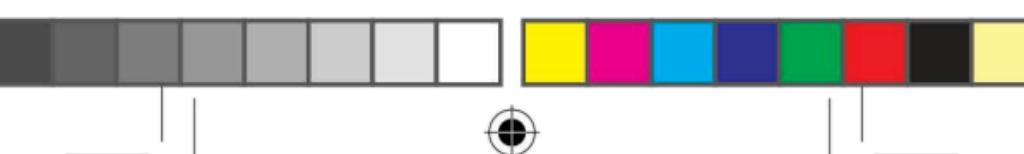
Таймер (в зависимости от модели)

Встроенный таймер запоминает истекшее время чистки. Короткий прерывающийся звук извещает о том, что 2 минуты чистки истекли (оптимальное время чистки, рекомендуемое стоматологами).

Индивидуальные насадки и аксессуары

Oral-B предлагает Вам разнообразные виды насадок для зубных щеток,





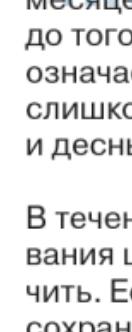
которые Вы можете приобрести в магазинах, продающих продукцию Oral-B:

Насадка Oral-B Precision Clean



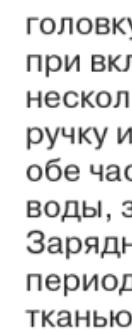
головка щетки в форме чаши обеспечивает охват и чистку каждого зуба со всех сторон и, одновременно, удаление налета глубоко между зубами.

Насадка Oral-B Sensitive



с очень мягкими щетинками для бережной чистки зубов и десен.

Насадка Oral-B 3DWhite



с разработанной специалистами полирующей чашечкой в середине щеточного поля для удаления пятен от кофе, чая и табака и для полировки. Не рекомендуется использовать насадку Oral-B 3DWhite, если у вас есть брекеты.

Стоматологи рекомендуют менять зубную щетку каждые 3 месяца. У всех насадок есть голубые щетинки INDICATOR® для того, чтобы помочь узнать, когда вам необходимо заменить насадку. При тщательной чистке зубов дважды в день по 2 минуты, голубые щетинки обесцвечиваются наполовину приблизительно в течение 3 месяцев. Если щетинки износятся до того, как потеряют цвет, это означает, что Вы оказываете слишком сильное давление на зубы и десны при чистке (За-с).

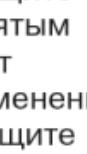
В течение первых дней использования щетки десны могут кровоточить. Если кровоточивость сохраняется более двух недель, обратитесь к стоматологу.

Уход за зубной щеткой

После использования промойте головку щетки под струей воды при включенной ручке в течение нескольких секунд. Выключите ручку и снимите насадку. Промойте обе части отдельной под струей воды, затем вытрите их насухо. Зарядное устройство также следует периодически протирать влажной тканью (4).

В инструкцию могут быть внесены изменения без уведомления.

Данный продукт содержит аккумулятор. В интересах защиты окружающей среды, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором после окончания службы. Утилизация может быть произведена в сервисном центре Oral-B Braun или в соответствующем пункте утилизации в вашей стране.



Гарантия

На данное изделие распространяется гарантия в течение двух лет с момента покупки.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материала или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период, изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с Законом о защите прав потребителей.

Гарантия обретает силу только, если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинальной инструкции по эксплуатации Braun, которая является гарантийным талоном.

Данные гарантийные обязательства действуют во всех странах, где изделие распространяется самой компанией Braun или ее компанией-дистрибутором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания.

Осуществление гарантийного обслуживания не влияет на дату истечения срока гарантии. Гарантия на замененные части истекает в момент истечения гарантии на данное изделие.

Данная гарантия не распространяется на случаи повреждения или поломки изделия в результате неправильного использования (см. список ниже), естественного износа, особенно в отношении насадок для рукоятки щетки, а также дефектов изделия не имеющих эффекта для функционирования данного устройства. Гарантия не является действительной в случае ремонта изделия не авторизованными сервисными службами и в случае неиспользования оригинальных запасных частей Braun.

Для осуществления гарантийного обслуживания, передайте данное изделие в авторизованный сервисный центр Oral-B Braun вместе с чеком, подтверждающим покупку изделия,

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом, не попадают под эту гарантию.

В соответствии с законом РФ № 2300-1 от 7.02.1992 г. «О Защите прав потребителей» и принятым дополнением к закону РФ от 9.01.1996 г. «О внесении изменений и дополнений в закон «О Защите прав потребителей» и «Кодекс РСФСР об административных нарушениях», фирма Oral-B Braun устанавливает срок службы на свои изделия равный двум годам с момента производства, если дату продажи установить невозможно.

Изделия Oral-B Braun изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие Oral-B Braun может иметь значительно больший срок службы, чем срок, установленный в соответствии с Российским законом.

Случай, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения

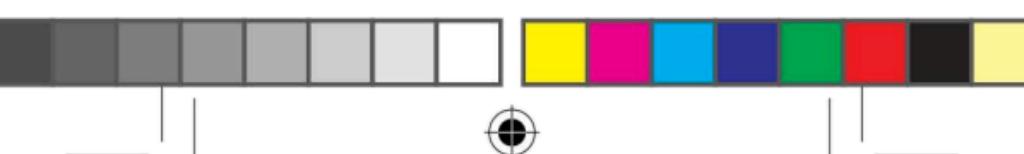
9

- грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от протекания батарейками).

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуйте проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.

В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса Oral-B Braun по телефону 8-800-200-20-20

Данная гарантия не влияет на Ваши права, установленные законом.



Oral-B Vitaly

Guarantee Card
Carte de garantie
Certificat de garanție
Гарантийный талон
Гарантійний талон
بطاقة تأمين دولية

Service notes

Date of purchase
Date d'achat
Data cumpărării
Дата покупки
Дата продажу
تاريخ الشراء

Stamp and signature of dealer
Cachet et signature du commerçant
Ştimila și semnătura distribuitorului
Штамп магазина и подпись продавца
Штамп і підпис дилера
امضاء و ختم الموزع

